

UCHWAŁA Nr 166/1340/14
ZARZĄDU POWIATU W PODDĘBICACH
z dnia 14 sierpnia 2014 r.

**w sprawie zawarcia umowy na wykonanie filmu promującego walory
Powiatu Poddębickiego**

Na podstawie art. 32 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie powiatowym (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 595, poz. 645 i z 2014 poz. 379) oraz art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 907, 984, 1047, 1473, z 2014r., poz. 423, 811, 915) Zarząd Powiatu w Poddębicach uchwała, co następuje:

§ 1. 1. Zawiera umowę z Firmą Allinteractive Marcin Załęski z siedzibą 03-994 Warszawa, Wał Miedzeszyński 646 bud. III, lok. 70 na wykonanie filmu promującego walory Powiatu Poddębickiego w ramach projektu pn. „Rehabilitacja balneologiczna marką turystyki zdrowotnej powiatu poddębickiego” dofinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2007 – 2013, oś priorytetowa III Gospodarka Innowacyjność Przedsiębiorczość Działanie III.2 Podnoszenie innowacyjności i konkurencyjności przedsiębiorstw.

2. Projekt umowy stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Ryszard Rytter – Przewodniczący Zarządu

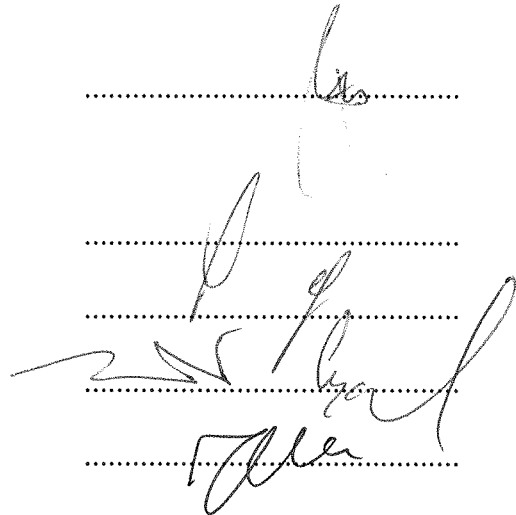
Członkowie Zarządu:

Piotr Binder

Leszek Chmielecki

Zdzisław Cyganiak

Jerzy Tybura



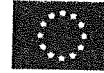
.....
.....
.....
.....
.....



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Fundusze europejskie dla rozwoju regionu łódzkiego
UMOWAFS/14

Umowa zawarta w dniu2014r. w Poddębicach
pomiędzy:

Powiatem Poddębickim z siedzibą w Poddębicach, 99-200 Poddębice, ul. Łęczycka 16,
NIP: 828 13 56 097, w imieniu którego działa Zarząd Powiatu w Poddębicach reprezentowany przez:

Ryszarda Ryttera – Starostę Poddębickiego

Piotra Bindera – Wicestarostę,

Przy kontrasygnacie

Jadwigi Zagozdy – Skarbnika Powiatu

zwanym w dalszej treści umowy **Zamawiającym,**

a

....., prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą

z siedzibą w, ul., kod pocztowy

NIP:, REGON:

CEiDG (lub KRS).....

Adres do korespondencji:

zwanym dalej **Wykonawcą**

została zawarta umowa następującej treści:

§1

Niniejsza umowa została zawarta w wyniku przeprowadzonego zapytania ofertowego zgodnie z art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz.U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.)

§2

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się wykonać na rzecz Powiatu Poddębickiego usługę nagrania filmu promującego walory Powiatu Poddębickiego nie krótszego niż 8 minut i nie dłuższego niż 10 min oraz 30 sekundowego klipu ze szczególnym uwzględnieniem nowo kreowanej marki „Powiat Poddębicki - Rehabilitacja i balneologia w centrum Polski” realizowanego w ramach projektu pn. „Rehabilitacja balneologiczna marką turystyki zdrowotnej powiatu poddębickiego” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2007 - 2013 Oś priorytetowa III: Gospodarka, Innowacyjność, Przedsiębiorczość Działanie III.2: Podnoszenie innowacyjności i konkurencyjności przedsiębiorstw.

Fundusze europejskie dla rozwoju regionu łódzkiego

2. Wykonawca zobowiązuje się wykonać usługę oraz usunąć w niej wszelkie wady w pełnej zgodności z postanowieniami Umowy.
3. Realizacja Umowy prowadzona będzie zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz z należytą starannością.
4. Przedmiotem umowy jest również przeniesienie na Powiat Poddębicki autorskich praw majątkowych oraz praw pokrewnych do filmu umożliwiających wykorzystanie filmu na każdym polu eksploatacji dostępnym obecnie jak również powstałym w przyszłości.

§3

1. Wykonawca zobowiązuje się do:
 - ustalenia treści filmu z Zamawiającym,
 - przygotowania scenariusza filmu w uzgodnieniu z Zamawiającym,
 - wykonania oprawy graficznej filmu (czołówka, animacje komputerowe)
 - zapewnienia udziału profesjonalnego lektora, który wejdzie w rolę komentatora treści nagrania
 - opracowania podkładu muzycznego oraz dostarczenia Zamawiającemu oświadczenia o nabyciu praw do użycia wybranego przez Zamawiającego fragmentu muzycznego do produkcji materiału promocyjnego
 - użycia profesjonalnego sprzętu,
 - zamieszczenia elementów graficznych: herbu Powiatu Poddębickiego, logotypów i oznaczeń wymaganych względem projektów dofinansowanych ze środków Unii Europejskiej. Zamawiający udostępni niezbędne logotypy i przekaze niezbędne instrukcje odnośnie oznakowania.
 - wykonanie i przekazanie Zamawiającemu filmu na nośniku DVD w nakładzie 1000 egzemplarzy w formacie umożliwiającym odtwarzanie na komputerach, odtwarzaczach DVD i tym podobnym sprzęcie audio –wizualnym. Każda kopia zostanie oznakowana, zapakowana w oddzielne opakowanie z okładką.
 - przekazania po jednym egzemplarzu filmu i klipu w formacie umożliwiającym emisję na stronach internetowych Powiatu.
2. Film powinien trwać min. 8 max.10 minut oraz być zgodny z uprzednio przedstawioną linią kreatywną i ostatnią wersją filmu zatwierdzoną przez Zamawiającego.
3. Film wykonany będzie w standardzie FullHD.
4. Film promocyjny ma prezentować w sposób nowoczesny, dynamiczny główne atrakcje powiatu poddębickiego ze szczególnym uwzględnieniem nowo kreowanej marki Powiat Poddębicki – Rehabilitacja i balneologia w centrum Polski.



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Fundusze europejskie dla rozwoju regionu łódzkiego

5. W filmie muszą być ujęte zdjęcia lotnicze, panoramiczne oraz wykonane z punktów i wież widokowych, a także wewnątrz budynków i obiektów.
6. Zdjęcia do filmu będą realizowane przez min. 4 dni zdjęciowe w oparciu o uzgodniony i zatwierdzony scenariusz filmu.

§4

1. Zamawiający udostępni zdjęcia do filmu obrazujące część Rehabilitacyjną i Balneologiczną Poddębickiego Centrum Zdrowia w Poddębicach.

§5

1. Termin realizacji zamówienia: do 30 września 2014 r.

§6

1. Przed ostatecznym nagraniem i odbiorem film musi być wysłany do akceptacji przez Zamawiającego. Zamawiający ma 3 dni robocze do ustosunkowania się do zawartości filmu, a w przypadku uwag Wykonawca ma 7 dni roboczych na uwzględnienie uwag Zamawiającego.
2. Wykonawca zobowiązuje się wykonać niezbędne ustalone przez Zamawiającego uwagi i uzupełnienia dzieła bez dodatkowego wynagrodzenia.
3. Uwagi Zamawiający zgłasza w formie pisemnej, drogą elektroniczną.
4. Zaakceptowany przez Zamawiającego materiał promocyjny Wykonawca przekaże w terminie 14 dni od akceptacji.

§7

1. Wykonawca w ramach wynagrodzenia określonego w § 8 ust. 1 przenosi wszelkie autorskie prawa majątkowe i prawa pokrewne na rzecz Zamawiającego (w tym wyłączne prawa do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich oraz przenoszenia praw nabytych na podstawie tej umowy na inne osoby) do materiału promocyjnego, wraz z prawem dokonywania w nich zmian oraz prawem własności egzemplarzy tych utworów, co nastąpi: w ramach wynagrodzenia określonego w § 8, ust. 1 oraz bezwarunkowo i niezwłocznie.
2. Zamawiający będzie miał prawo do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania z materiału promocyjnego na wszystkich polach eksploatacji określonych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych z późniejszymi zmianami, w tym prawa do:
 - utrwalania i zwielokrotnienia jakąkolwiek techniką (w tym drukiem, na kliszy fotograficznej, na taśmie magnetycznej, cyfrowo) w jakimkolwiek systemie i na jakimkolwiek nośniku m.in. pendrive,

Fundusze europejskie dla rozwoju regionu łódzkiego

DVD,

- wprowadzania do komputera oraz do sieci komputerowej i/lub multimedialnej;
- publicznego udostępniania materiału w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym (m.in. w Internecie);
- publicznego odtwarzania;
- użyczenia i/lub najmu;
- nadania za pomocą wizji i/lub fonii przewodowej oraz bezprzewodowej przez stację naziemną;
- nadawanie za pośrednictwem satelity;- równoczesnego i integralnego nadania m.in. za pośrednictwem platform cyfrowych i sieci kablowych;
- emisji w telewizji.

3. Wykonawca powinien oświadczyć, że przeniesienie w/w praw autorskich nie jest ograniczone czasowo ani terytorialnie.

4. Wykonawca zobowiązuje się, że wykorzystywane w filmach materiały, w tym muzyczne zwolnione są z opłat licencyjnych związanych z ochroną praw autorskich i są wyłączną własnością Wykonawcy.

5. W przypadku użycia nagrań należących do osób trzecich, Wykonawca uzyska od wykonawcy danego nagrania zgodę na wykorzystanie go w produkcjach filmowych oraz przedłoży taki dokument Zamawiającemu.

6. Wykonawca oświadcza, że będzie posiadać zezwolenie wszystkich osób pokazanych w filmie na rozpowszechnianie ich wizerunków.

7. Wykonawca zobowiązuje się do zawarcia odpowiednich umów o przeniesienie autorskich praw majątkowych lub umów licencyjnych z wszystkimi osobami, które wnoszą wkład twórczy w rozumieniu art.69 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych przy realizacji Filmu, w szczególności z reżyserem, operatorem obrazu, lektorami, twórcami adaptacji utworu literackiego, twórcą stworzonych dla utworu audiowizualnego utworów muzycznych lub słowno-muzycznych oraz twórcami scenariusza, oraz do przeniesienia tych praw zgodnie z zapisem ust. 1 niniejszego paragrafu. Powyższe umowy będą obejmowały przeniesienie autorskich praw majątkowych do Filmu lub upoważnienie do korzystania z Filmu co najmniej w zakresie eksploatacji audiowizualnej Filmu, a w szczególności będą obejmowały wszystkie pola eksploatacji wymienione w ust. 2 powyżej bez ograniczeń co do czasu korzystania oraz terytorium oraz zezwolenia na korzystanie z autorskich praw majątkowych współtwórców Filmu w związku z dokonywaniem przez Zamawiającego opracowań



PROGRAM
REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Centrum
Obsługi
Przedsiębiorcy

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Fundusze europejskie dla rozwoju regionu łódzkiego

Filmu w postaci wersji Filmu dokonywaniem skrótów przemontowań odrębnej eksploatacji ścieżki dźwiękowej i obrazu na wszystkich polach eksploatacji wymienionych w § 5 ust. 2 umowy.

8. Wykonawca wyraża zgodę na dokonanie zmian przez Zamawiającego wersji Filmu skrótów oraz przemontowań.

9. Wykonawca zobowiązuje się do pokrycia wszelkich zobowiązań wobec osób wskazanych w ust. 5, 6 i 7 umowy z tytułu przeniesienia praw autorskich zgodnie z zapisami niniejszego paragrafu w szczególności do pokrycia zobowiązań, o których mowa w art. 70 ust. 2 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych. W szczególności współtwórcom nie przysługuje odrębne wynagrodzenie za wykorzystanie Filmu jak i ich opracowań na każdym odrębnym polu eksploatacji. Wykonawca zobowiązuje się do pokrycia wszelkich należności publicznoprawnych - opłat i podatków związanych z nabyciem utworów i praw autorskich i pokrewnych do utworów przez Wykonawcę a następnie przez Zamawiającego w szczególności należnego podatku od czynności cywilnoprawnych.

§8

1. Zamawiający wypłaci Wykonawcy wynagrodzenie w kwocie zł netto + należny podatek VAT co stanowi złotych brutto (słownie: złote) płatne na podstawie prawidłowo wystawionej faktury VAT na: Powiat Poddębicki, ul. Łęczycka 16, 99-200 Poddębice, NIP 828-13-56-097 . Podstawą wystawienia faktury będzie protokół odbiorczy podpisany przez reprezentantów obu stron.

2. Rozliczenie za nagranie filmu nastąpi na podstawie wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT w terminie 14 dni od daty otrzymania faktury wraz z podpisanym protokołem odbioru.

3. Zapłata kwoty umownej dokonana będzie na konto bankowe Wykonawcy nr

4. Za termin zapłaty strony ustalają dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

§9

1. W przypadku niewykonania usługi z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 30% wartości całkowitego wynagrodzenia należnego za wykonanie usługi określonego w § 8 ust.1.

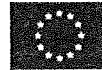
2. W przypadku opóźnienia w wykonaniu umowy przez Wykonawcę, zapłaci on Zamawiającemu za każdy dzień zwłoki - karę umowną w wysokości 1 % całkowitego wynagrodzenia o którym mowa w § 8 ust.1.



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Fundusze europejskie dla rozwoju regionu łódzkiego

3. W przypadku opóźnienia w usunięciu błędów o których mowa jest w § 6 ust. 1 w wykonaniu przedmiotu umowy przez Wykonawcę, zapłaci Zamawiającemu za każdy dzień zwłoki - karę umowną w wysokości 0,5 % całkowitego wynagrodzenia, o którym mowa w § 8 ust.1.

§10

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Ewentualne spory jakie mogą powstać w związku z wykonaniem przedmiotu tej umowy, rozstrzygać będzie Sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

§11

1. Integralną część niniejszej umowy stanowią będą niżej wymienione dokumenty według następującego pierwszeństwa:
 - a) zapytanie ofertowe wraz z odpowiedziami na pytania dotyczące zapytania ofertowego
 - b) oferta.

§12

1. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach. Trzy egzemplarze otrzymuje Zamawiający, jeden Wykonawca.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

ADWOKAT

Janusz K. Ryczyński